

Sacred Heart Church



August 20, 2023

THEN JESUS SAID TO HER IN REPLY, "O WOMAN, GREAT IS YOUR FAITH! LET IT BE DONE FOR YOU AS YOU WISH." —MT 15:28

20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"MUJER, ¡QUÉ GRANDE ES TU FE! QUE SE CUMPLA LO QUE DESEAS". —MT 15, 28

20º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

EXCERPTS FROM THE LECTONARY FOR MASS © 2001, 1998, 1970 CCL. LECCIONARIO © 1987 COMISIÓN EPISCOPAL DE PASTORAL LITÚRGICA DE LA CONFERENCIA DEL EPISCOPADO MEXICANO. ICLP

MASS TIMES / HORARIOS DE MISAS / HORÁRIO DAS MISSAS *Inside the Church / Dentro de la Iglesia*

Monday– Thursday Lunes a Jueves <i>Segunda-feira a Quinta-feira</i> 8:00 AM English 6:00 PM Español	Saturday/ Sábado / Sabádo 8:00 AM English 5:00 PM English 6:30 PM Español
Friday/ Viernes <i>Sexta-feira</i> 8:00 AM English 3:00 PM Português 6:00 PM Español	Sunday/ Domingo / Domingo 7:00 AM English 7:30 AM Español 8:30 AM Português 10:00 AM English 11:45 AM Español 1:30 PM English 5:00 PM Español 6:30 PM English

CONFESSIONS / CONFESIONES / CONFISSÃO

Fridays/ *Viernes*/ *Sexta-feira* 7:00-8:00 PM Saturdays/ *Sábados* / *Sabado* 3:00-4:00PM
(Inside the School on Oak St. entrance)
Dentro de la Escuela en la entrada de Oak st)

OUR MISSION:

Centered on the Eucharist, we proclaim Christ through prayer, participation in the sacraments, and service to others.

NUESTRA MISIÓN:

Centrados en la Eucaristía, Proclamamos a Cristo en la Oración, en la participación de los sacramentos y en el servicio a los demás.

NOSSA MISSÃO:

Centrados na Eucaristia, proclamamos Cristo através da oração, participação nos sacramentos, e serviço aos outros.

CLERGY

Fr. J. Patrick Walker, Pastor
Fr. Dante Dammay, Assoc. Pastor
Fr. Alvaro Delgado, Assoc. Pastor

OFFICE HOURS/HORARIO DE OFICINA

Monday-Friday 9:00AM - 5:00PM

CHURCH ADDRESS / DOMICILIO DE LA IGLESIA:
1200 Lyons Ave. Turlock, CA 95380

OFFICE ADDRESS / DOMICILIO DE LA OFICINA:
1301 Cooper Ave. Turlock, CA 95380

Phone: 209-634-8578 Fax: 209-634-7124

WEBSITE: www.shparish.net

E-MAIL: sacredheartturlock@gmail.com

SACRED HEART SCHOOL

Escuela Del Sagrado Corazón

1225 Cooper Ave.

Principal: Mrs. Sara Michelena

Office 209-634-7787 Fax 209-634-0156

www.sacredheartturlock.org

SACRED HEART PRE-SCHOOL

Preescolar Sagrado Corazón

Director: Mrs. Staci Coelho 209-667-5512

FAITH FORMATION / FORMACIÓN DE LA FE

Director: Mrs. Becky Beltran 209-602-5889

Coordinator: Mrs. Carmen Alvarez - *Spanish*
209-634-8432

PARISH ASSESSMENT & RENEWAL

(209) 634-8578

YOUTH MINISTRY

Albert Padilla 209-634-8578

PASTORAL COUNCIL EMAIL:

shpastoralcouncil1301@googlegroups.com

<https://www.facebook.com/SacredHeartTurlock/>

PARISH DIRECTORY

How can we help you?	634-8578
¿Cómo le podemos ayudar?	668-8827
Como o podemos ajudar?	634-8135

OUR STAFF

	Ext:	
Director of Operations: Mrs. Edwina Rocha	115	
rochaemelo28@gmail.com		
Weddings/ Quinceañeras/Liturgy: Mrs. Leticia C. Ocegueda	104	
leticia.sacredheart@gmail.com		
Bookkeeper/ Facilities: Miss Patty Evans	110	
patty.sacredheart@gmail.com		
Receptionist/ Records: Mrs. Erma Mendonça	100	
erma.sacredheart@gmail.com		
Receptionist/Funerals: Miss Maria Salas	101	
mariasalas.sacredheart@gmail.com		
Receptionist: Mrs. Marta Fuentes	102	
marta.sacredheart@gmail.com		
Bulletin/ Acct. Receivables: Mrs. Elizabeth Gonzalez	113	
elizabeth.sacredheart@gmail.com		
Music Ministry: Mr. Tom Oakley	117	
Ministry of the Sick: Mrs. Peggy Jenkin	634-8578	
Thrift Shop:	634-8780	
(1388 East Ave., Turlock)		
S.H. Library/Gifts: Mrs. Laura Montañez	634-8578	
650 N. Rose Ave.		

If you have an emergency after office hours or on the weekends please call 664-6005 for a priest.

Si tiene alguna emergencia después de horas de oficina o en fin de semana favor de llamar al 664-6005 para contactar a un sacerdote.

Se tem uma emergência fora de horas ou no fim de semana, por favor, ligue para 664-6005 para entrar em contato com um padre.

CONFESSIONS / CONFESIONES / CONFISSÃO

Fridays / *Viernes* / Sexta-feira 7:00-8:00 PM

Saturdays / *Sábados* / *Sabado*-3:00-4:00 PM

BAPTISMS / BAUTISMOS / BATISMOS

Please bring the baby's birth certificate from the county to the parish office.

Please contact the Parish Office to register for Pre-Baptismal classes.

Favor de llevar el certificado de nacimiento del condado del bebe a la oficina parroquial para el registro. Favor de llamar a la oficina parroquial para registrarse para las clases pre-bautismales.

MARRIAGES / MATRIMONIOS / CASAMENTOS

Please call the parish office a minimum of six months prior to make arrangements.

Favor de llamar por lo menos 6 meses antes para hacer arreglos.

Ligar para o escritório pelo menos seis meses antes do casamento.

FUNERALS / FUNERALES / FUNERAIS

Funeral services are scheduled between mortuaries and the parish.

Los servicios para funerales se hacen directamente entre funeraria e Iglesia.

Os serviços funerários são feitos diretamente entre a casa funerária e a Igreja.



MONDAY/ LUNES AUGUST 21ST

8:00 AM †Louis Almeida
†Mona Lisa Prusso
All Souls in Purgatory

6:00 PM Int. Especial de Frutoso Meza
Int. Especial de Alonso Raya
†Artemio Ruiz
†Josefina Hernandez

TUESDAY/MARTES AUGUST 22ND

8:00 AM †Dean Arthur Silva & †Arthur Silva
†Emelia Mendoza
†Thomas Cacilda

6:00 PM Int. Especial de Adan Mendoza
†Miguel Angel Mendoza Jr.
†Luis Miguel Cardenas

WEDNESDAY/MIERCOLES AUGUST 23RD

8:00 AM †Manuel A. Morais
†Anna Casilda
All Souls in Purgatory

6:00 PM †David Garcia Zavala
†Frank Jr. Gallardo, †Anita Perez
Por todas las Almas del Purgatorio

THURSDAY/JUEVES AUGUST 24TH

8:00 AM †Louis & †Anthony Moraes
All Souls in Purgatory

6:00 PM Int. Especial de Cecilia Alcalá
Int. Especial de Efrain Tafolla
Int. Especial de Maria Manriquez
Int. Especial de Armando Navas

FRIDAY/VIERNES AUGUST 25TH

8:00 AM †Mike Trindade
†Teresa de Jesus Galaviz
†Eugene, †Micheal & †Sertiro Alfonso

3:00 PM †Dean Arthur Silva & †Arthur Silva
†Maria R. Enes

6:00 PM Int. Especial de Rodrigo Maldonado
Int. Especial de Armando Navas
Int. Especial de Maria Manriquez
†Johnathon Romo

SATURDAY/SABADO AUGUST 26TH

8:00 AM Special Int. of Noah Andre Gutierrez
†Luis Contreras
All Souls in Purgatory

5:00 PM †Dean Arthur Silva & †Arthur Silva
†Brian Cezar Ramirez, †Eymar Ameer

6:30 PM Int. Especial de Alma Delia y Enrique Toro Valadez
Int. Especial de Juana Leon
†Pablo Perez, †Noe Maldonado

SUNDAY/DOMINGO AUGUST 27TH

7:00 AM FOR OUR SACRED HEART COMMUNITY

7:30 AM Int. Especial de Rene Macias
Int. Especial del Padre Arturo Cornejo

8:30 AM †Rogerio é †Maria Conceição Dias
Pelos membros de Nossa Senhora de Fatima vivos e falecidos

†Manuel Dias, †Jose Machado
†Joe Mendes é †Mario Rocha
†Teresa B. Costa, †Bob Manuel Andrade
Pelos falecidos de Jose e Maria Noronha

10:00 AM †John Souza
†Manuel S. Pimentel
†Dorothy Braithwaite

11:45 AM †Margarita Reynoso, †Ivan Garcia
†Rosario Ramirez, †Graciela Cazo
†Ventura Damian Martinez, †Inez Martinez
†Angela Vargas y †Victor Arispe

1:30 PM †George Kirkham, †Edward Kearley

5:00 PM †Sergio Espindola, †Kevin Estrada
†Elias Monroy Pulido

6:30 PM †Dean Arthur Silva & †Arthur Silva

Readings for the week of August 20, 2023

Sunday:

Is 56:1, 6-7/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 (4)/Rom 11:13-15, 29-32/Mt 15:21-28

Monday:

Jgs 2:11-19/Ps 106:34-35, 36-37, 39-40, 43ab and 44/Mt 19:16-22

Tuesday:

Jgs 6:11-24a/Ps 85:9, 11-12, 13-14/Mt 19:23-30

Wednesday:

Jgs 9:6-15/Ps 21:2-3, 4-5, 6-7/Mt 20:1-16

Thursday:

Rv 21:9b-14/Ps 145:10-11, 12-13, 17-18/Jn 1:45-51

Friday:

Ru 1:1, 3-6, 14b-16, 22/Ps 146:5-6ab, 6c-7, 8-9a, 9bc-10/Mt 22:34-40

Saturday:

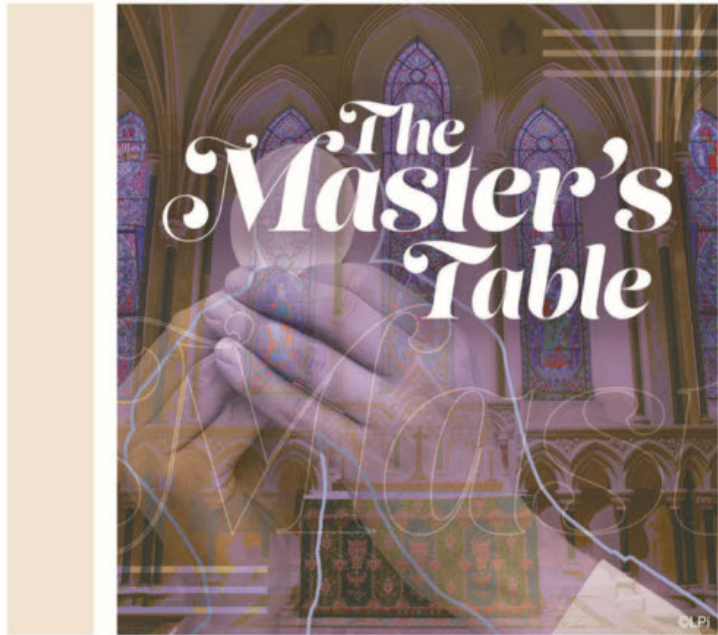
Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17/Ps 128:1b-2, 3, 4, 5/Mt 23:1-12

Next Sunday:

Is 22:19-23/Ps 138:1-2, 2-3, 6, 8 (8bc)/Rom 11:33-36/Mt 16:13-20



Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



Gospel Meditation

Encourage Deeper Understanding of Scripture

The suffering of a child symbolizes uniquely terrible evil as well as despair about the future. This week's Gospel gives a "limit" case in which Jesus encounters this evil in the form of a mother with a suffering daughter. What he does is stunning and massively helpful for us if we bravely ponder the details.

The Canaanite woman comes to Jesus and begs his mercy. "My daughter is tormented by a demon," she declares to him. Shockingly, he responds first with silence, then with a dismissive comment, and only then finally accedes to her third request. Is this simply a lesson in perseverance in our petitions to God, who is like a genie in a bottle? Does that justify the humiliation and pain this woman suffers? Is the Lord cruel?

I don't think so. Notice how the encounter ends. She compares herself to a dog at the table of a master. Jesus responds by praising her great faith and fulfills her deep desire. Somehow this non-Israelite woman intuits that this harrowing situation is not dumb suffering. She senses that the door of God's family is, in Jesus, being opened to her and her loved ones. She trusts she is at the Lord's table, and her desires will be fulfilled and that all her sufferings — and her daughter's, too — will lead a great banquet. In our sufferings this week, the Lord wants us to treat him less like a genie in a bottle and more like the Master who has taken us — lost little dogs that we are — into his home forever. Trust that and keep praying in the face of evil.

— *Father John Muir*

SUNDAY COLLECTION /OFRENDA DOMINICAL/ COLECTA DO DOMINGO

In order to reach our offertory annual budgeted income for the 2022/2023 fiscal year, we have determined our weekly Sunday goal to be **\$21,490.00**. We ask that you please reconsider your weekly donation so that we can reach our goal in closing out the fiscal year. **Thank you for your generosity.**

*Para alcanzar nuestro ingreso presupuestario anual para el año fiscal 2022/2023, hemos determinado que nuestra meta semanal del domingo será de **\$21,490.00**. Le pedimos que reconsidere su donación semanal para que podamos alcanzar nuestra meta al cerrar el año fiscal. **Gracias por su generosidad.***

Para alcançar o nosso anual orçado do ofertório para o ano fiscal de 2022/2023, determinamos que nossa meta semanal de domingo seja de **\$21,490.00**. Pedimos que reconsidere sua doação semanal para que podemos alcançar nossa meta de fechar o ano fiscal. **Obrigado pela sua generosidade.**

Due to the early submission of the bulletin the collection amount is not available.

Debido al envío anticipado del boletín, la cantidad de la colecta no está disponible.

Devido à submissão antecipada do boletim, o valor da coleta não está disponível.



Today's second collection is for our Sacred Heart School Support.

La segunda colecta de hoy es para el colegio de la parroquia.

A segunda coleta de hoje é para nossa Escola do Sagrado Coração.

Next week's second collection is for our Bishop Ministry Appeal.

La segunda colecta para la próxima semana será para la solicitud Ministerial del Obispo.

A segunda coleta da próxima semana é para Apelo para o Ministério do Bispo.

Thank You!

The four different ways that you can continue to support us with your donations.

1. Sign up for on-line giving by visiting our website (www.shparish.net)
2. Simply drop off your donation at the office mail slot located to the right of the office entrance at 1301 Cooper Ave.
3. Mail your donation to 1301 Cooper Ave., Turlock, CA 95380
4. Make a donation using Venmo (SHCTurlock)

Thank you for your support.

¡Gracias!

Las cuatro maneras diferentes que puede seguir apoyándonos con su donación.

1. *Regístrese para dar donaciones en línea visitando nuestro sitio web (www.shparish.net)*
2. *Simplemente deje su donación en el buzón de correo de la oficina, ubicado a la derecha de la entrada de la oficina en 1301 Cooper Ave.*
3. *Envíe su donación por correo a: 1301 Cooper Ave., Turlock, CA 95380*
4. *Haga una donación con Venmo (SHCTurlock)*

Les agradecemos por su apoyo.



venmo



REGISTRATIONS

*First Communion

*Confirmation

*Continued faith formation

Pre-registrations **for ONLINE** will start **May 1, for 2023-2024**

Please **WATCH** the tutorial video, available on our parish website at www.shparish.net

in English and Spanish to help you sign up online for **pre-registration** for Faith Formation!

To FINALIZE your Online Pre-Registration, you MUST meet with the Coordinator in person and pay your registration fee on the following dates:

August 23rd and 24th from 3:00 pm to 6:00 pm in the Gym

YOU MUST bring certificate(s) of sacraments:

- **Baptism** (If not Baptized please bring birth certificate from the county)
- **1st Holy Communion**
- **online registration sheet**
- **Payment in Full: (1) \$65 (2)\$95 (3)\$115 (4)\$155 (cash, check or venmo ONLY)**



Attention: You will not get any calls or emails reminding you to meet on these dates.



INSCRIPCIONES DE FORMACIÓN EN LA FE

*Primera Comunión

*Confirmación

¡Las preinscripciones **EN LINEA** comenzarán el **1 de mayo, para el 2023-2024**

Por favor **VEA** el video tutorial, disponible en nuestro sitio web www.shparish.net en inglés y español para ayudarle a la pre-registración en línea.

Para FINALIZAR su Pre-Registración en Línea, usted DEBE reunirse con la Coordinadora del catecismo en persona y pagar su cuota de inscripción en las siguientes fechas:

23 y 24 de agosto de 3:00 pm a 6:00 pm en el Gimnasio

Por favor traiga certificado(s) de sacramentos:

- **Bautismo** (si no está bautizado/a debe traer el acta de nacimiento del condado)
- **Primera Comunión**
- **Su hoja de registro en línea**
- **Pago en Completo: (1)\$65 (2)\$95 (3)\$115 (4)\$155 (en efectivo, cheque o venmo)**



Atención: No recibirán llamadas ni correos electrónicos para recordarles



CALLED TO SERVE

Liturgical Ministers

Share your talent as a **Eucharistic Minister** at Sacred Heart Church and attend the training for Eucharistic Ministers.

Tuesday, September 19th at 7:00 PM.

The need for Eucharistic Ministers has increased since Bishop Cotta has allowed the return of the Communion Cup at Masses. The training is less than two hours.

Those who are already Eucharistic Ministers are welcome to attend for a refresher course.

If interested please call Sacred Heart Church at (209) 634-8578 or Elda Medeiros at (209) 485-1465.

LLAMADOS A SERVIR

Ministros Liturgicos

Comparta su talento como **Ministro de la Eucaristía** en la Iglesia del Sagrado Corazón y asista a la capacitación para Ministros de la Eucaristía.

Martes, 19 de septiembre a las 7:00 PM

La necesidad de Ministros de la Eucaristía ha aumentado desde que el Obispo Cotta permitió el regreso de la Comunión bajo la especie de la Sangre de Cristo en las Misas. El entrenamiento es de menos de dos horas.

Aquellos que ya son Ministros de la Eucaristía son bienvenidos a asistir a un curso de actualización.

Si está interesado, llame a la Iglesia del Sagrado Corazón al (209) 634-8578 o Manuela Garcia al (209) 409-1591



WORK IN PROGRESS!

ATTENTION EVERYONE

August 21st thru August 25th

The Church parking lot as well as the Adoration Chapel will be closed for public access

due to the resurfacing and pavement of the area. Access into the Church will be **ONLY** from the Lyons Street side.

Sacred Heart would like to apologize for the inconvenience.

ATENCIÓN A TODOS

el 21 de agosto al 25 de agosto

El estacionamiento de la Iglesia y la Capilla de Adoración estarán cerrados para el acceso público

debido a la renovación del pavimento del estacionamiento. El acceso a la Iglesia será **ÚNICAMENTE** del lado de la calle Lyons.

Sagrado Corazón desea disculparse por cualquier inconveniente que esto pueda causar.



**Fall
FESTIVAL**

Sacred Heart Church

Turlock, CA

Save the Date

**November 3rd,
4th & 5th, 2023**



DIOCESE OF STOCKTON



Bishop's Seminarian 70/20/10 Raffle For The Benefit of Seminarian Education

\$10

Hosted by the San Joaquin Chapter of Knights of Columbus

Drawing will be on October 19, 2023

Need not be present to win.

Bishop's Seminarian 70/20/10 raffle for the benefit of seminarians education will be held on October 19, 2023. The Knights of Columbus with the help of parish staff, are asking each parish in the Diocese to sell 1,000 tickets at \$10.00 a ticket. 70% of money collected will go to the Seminarian Education Fund, 20% stays with the parishes, and 10% goes to the raffle winners. Bishop Cotta is asking for your support in raising these necessary funds. Tickets can be purchased at the church office or from Knights of Columbus members. For more information contact Richard Fantazia at (209) 585-5428.

Thank you for your support! Please make checks payable to: *Knight of Columbus San Joaquin Chapter #6*

La rifa Bishop's Seminarian 70/20/10 en beneficio de la educación de los seminaristas se llevará a cabo el 19 de octubre del 2023. Los Caballeros de Colón, con la ayuda del personal parroquial, están pidiendo a cada parroquia de la Diócesis que venda 1,000 boletos a \$10.00 cada uno. El 70% del dinero recaudado se destinará al Fondo de Educación de los Seminaristas, el 20% se queda con las parroquias y el 10% se destina a los ganadores de la rifa. El Obispo Cotta está pidiendo su apoyo para recaudar estos fondos necesarios. Los boletos se pueden comprar en la oficina de la parroquia o de uno de los miembros de Caballeros de Colón. Para obtener más información, comuníquese con Richard Fantazia al (209) 585-5428.

Haga los cheques a nombre de: Knight of Columbus San Joaquín Chapter #6

Gracias por su Apoyo!



EL MINISTERIO DE LAS VOCACIONES

Attention 7th and 8th graders. Beginning on August 15th Youth Revive will now have a Jr. High Youth Group on Tuesdays beginning @ 6:30pm in the Youth Room. The program is called EDGE which focuses on Jr High Teens and goes hand in hand with Lifeteen. For more info please contact the parish office.

Tendrán una venta de comida el 27 de Agosto todo el día!!

- Tacos de Asada
 - Tacos al Pastor
 - Burritos de huevo con chorizo
 - Tortas ahogadas
 - Aguas de sabor, agua natural y sodas
- Por favor vengan y apoyen al ministerio de vocaciones.***



**Religious Education/Faith Formation Coordinator
Part-Time Non-Exempt**

St. Joachim Catholic Church in Lockeford has an immediate opening for a Religious Education/Faith Formation Coordinator. This position oversees the development and implementation of designated Religious Education/Faith Formation programs. These may include Children and Adult Sacraments, Reconciliation, Eucharist, and Confirmation. This position reports to the Pastor. The successful candidate will possess preferably a bachelor's degree or equivalent in education, religious studies, evidence of completion of appropriate certification, educational formation or catechetical classes or workshops. Must have the ability to manage priorities and multitask efficiently. Must be able to work and communicate with both English and Spanish communities. This is a part-time position, 25 hours per week. Flexible hours. Salary range \$20.00 - \$30.00 per hour. For a complete job description, contact St. Joachim Lockeford. Applicants must submit a cover letter and resume by June 15, 2023, to St. Joachim Catholic Church, 13392 E. Lockeford Ranch Dr. Lockeford, CA 95237, Yaneli Chea, or email parish@st-joachim.com

**Our Lady of the Assumption Parish
Youth and Young Adult Coordinator Part-Time**

This position is responsible for evangelizing teens and young adults in the doctrine, goals and mission of the Church. This position provides ministries that are inviting, formal catechesis, and promotes faithful and sacramental lives of participants. Assists the Parish to become a more welcoming community and engages in direct relational ministry to youth. As a representative of the Roman Catholic Church, the youth minister is expected to be a faithful and practicing Catholic adhering to the goals and mission of the Church. The youth and young adult coordinator is energetic, dynamic, and will collaboratively develop a vision for youth and young adult ministry in the parish. A high degree of interpersonal skill is necessary including the ability to recruit and motivate new teens and young adults. Letters of Interest are being accepted and can be mailed to Our Lady of the Assumption, Youth and Young Adult Coordinator Search Committee, P.O. Box 2030 Turlock, CA 95381 or emailed to ahendrex@olassumption.net. Deadline to submit Letters of Interest is September 1, 2023 or until the position is filled. Non-Exempt Part Time (10-15 Hours Per Week) PAY: \$22-\$28 Per Hour

*Please keep the following people in your prayers and thoughts!
Recuerde en sus oraciones a: / Por favor, mantenha as seguintes pessoas em suas orações e pensamentos:*

Agnes Land	Ida Ortega	Maria Soares
Agustin Torres	Isalino Santos	Maria Sousa
Albert Garcia	Isilda Pacheco	Mariazinha Silva
Alberta Garcia	Ilian E. Singh	Marlene Azevedo
Alejandro Hurtado	Ivan Chavez Vazquez	Mary Mendes
Alex Bautista	James Starks	Melissa Vanlehn
Amparo Garcia	Jazmin Francis	Miguel Coronado
Angelina Castro	Jerry Perera	Vazquez
Arturo Garcia	Jesus Peral	Nelda Mendonça
Austin Coelho	Jonathon Teymourazof	Nena Hurtado
Belinda Piña	Jorge Gonzalez	Ophelia Rangel
Bernardo Gamino	Josefina M. Perez	Orgelia Cardenas
Moreno	Jose Sousa	Oswaldo Ibarra, Jr.
Bertha Barba	Jose Salgado Mota	Pedro Zamora
Bobby Moules	Joshua Newman	Petra Escobar
Carlos Soria	Jason Pineda	Randal G. Montenegro
Celeste Drumonde	Juan Garcia Paniagua	Realynn Blair
Cirenía Garcia	Julie Anderson	Riky Rocha
Cisco Angeles	Kaylee Gutierrez	Rita Yonan
Christelle Willis	Ken Whitehill	Rob Cantrell
Cristina da Silva	Kevin Farinha	Robert A. France
Crusita Perea	Kimberly Stout	Robert J. France
Cruz Peral	Laurinha De Melo	Roberta Mendoza
Curtis Rangel	Lewis Gonzalez	Rosa Blanco
Diane Aguiar	Lois Fialho	Rosa Garcia
Elia Lucrecia Zapien	Luciano Terra	Rosalina Mouró
Elizabeth Aguilar	Luis Yanez	Rosemary Pimentel
Emilio Mendoza Perez	Madalena Vieira	Roy Buckner
Erica Sarkis	Magnolia Cardenas	Sheila Ramirez
George Gonzalez	Manuel Cardiel Jr	Stanley Chandler
Gianelly Sofia Davila	Manuel Hurtado	Sofia Moreno
Gilberto Emanuel	Maria Barros	Susana Tames
Gomez	Maria Dutra	Tanya Irwin
Gilbert Teixeira	Maria Gomes	Taylor Holt
Gilda Brasil	Maria Goulart	Victor Gonzalez, Jr.
Guillermo Arturo Lopez	Maria Naranjo	Victor Rodriguez
	Maria Santos	Violet Kenney

BENFEITORES DA HORA CATÓLICA

Semana de 21 de Agosto a 27 de Agosto
P.O. Box 1966 Turlock, CA 95381

Etelvina Faria	San Jose
João é Maria Da Rosa	Pittsburgh
Maria Galhandro	Delhi
Carlos é Leonor Oliveira	Byron
Palmira Santos	Hilmar
Manuel é Maria Silveira	Hilmar

**WEDDING BANNS /
AMONESTACIONES**

*List of couples who will unite in matrimony in our parish.
Lista de parejas que van a contraer matrimonio
en los próximos meses.*

- Alex Ricardo Cardenas and Sarai Guadalupe Contreras
Jose Luis Reyes Tinoco and Maria de Montserrat Aleman Martinez
Hector Ivan Torres Rivera and Yesenia Ruiz Flores
Cesar Castaneda and Jessica Urbano
Fabiola Gonzalez and Daniel Gonzalez
Matthew Sequeira and Morgan Taylor Zuniga
Pedro Arroyo Jr. and Alexandra Aguilar
Christian Martinez & Claudia Nayeli Ruelas
Aristeo Marques Brizuela & Patricia Gutierrez
Rodolfo Yepiz & Maria Jaime
Gerardo Guerrero Garcia & Areli Contreras
David Michael Morrisay & Lauren Eileen Schmidt

Prayer

Jesus, help me to be brave.
I know you can do anything.

Mission for the Week

If you know someone who is sick, be brave and pray about it. Jesus can do anything.

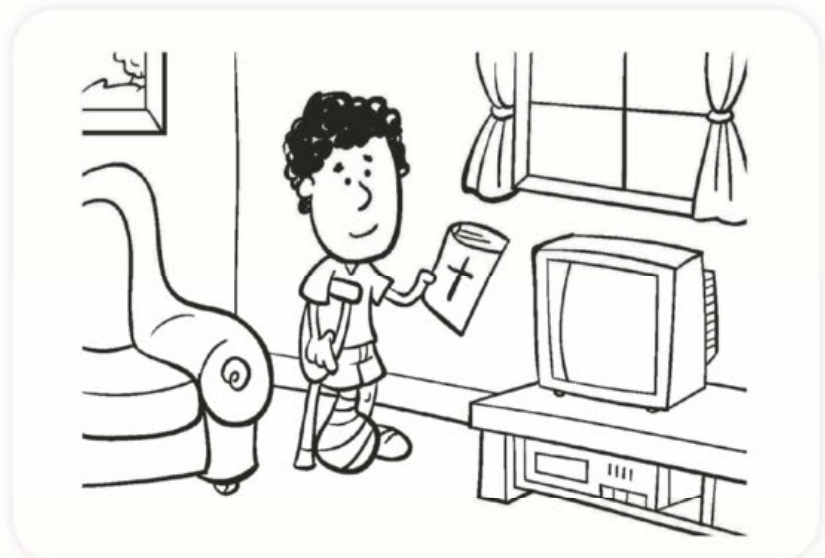
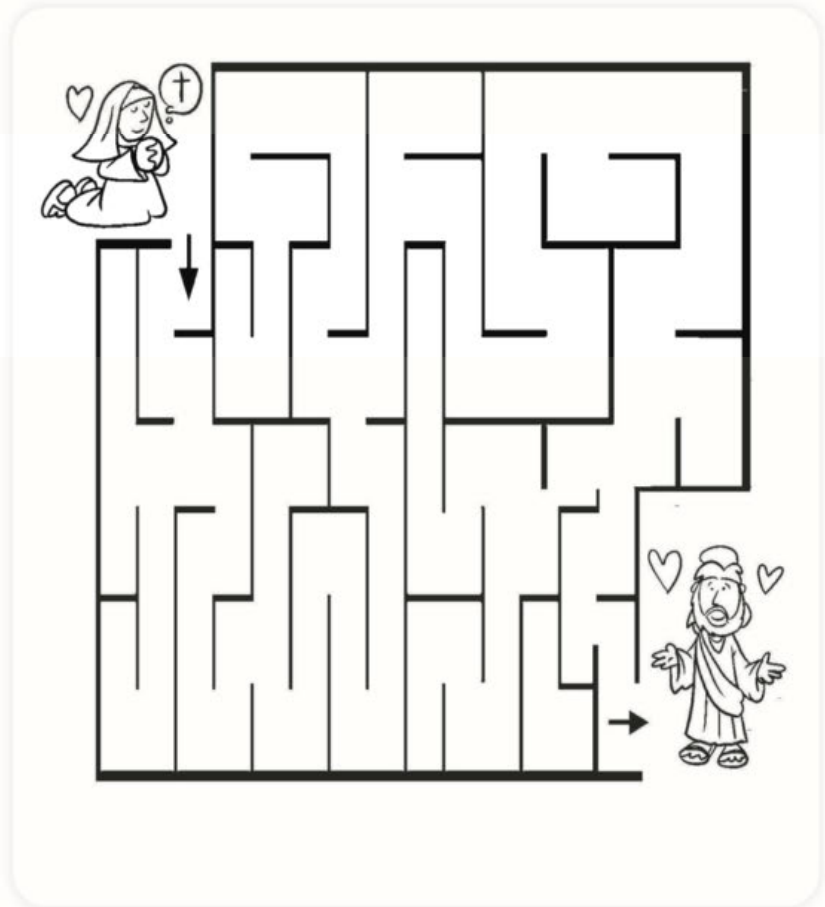
Sharing the Gospel

Jesus met a woman who had amazing faith. She was brave. She was loud. She did not care what anybody else thought. Jesus was the Savior, and she knew he could heal her daughter. Jesus can help you with any problem you have, too. Be brave. Keep asking Jesus for help. God is strong. He can do anything.

Now color the picture!



Help this woman find Jesus.



Pope's Intentions

Join us in prayer for the intentions entrusted to us by Pope Francis. For August 2023, we will join the Holy Father in prayer for:

For World Youth Day

We pray the World Youth Day in Lisbon will help young people to live and witness the Gospel in their own lives.

Offering Prayer

God, our Father, I offer You my day. I offer You my prayers, thoughts, words, actions, joys, and sufferings in union with Your Son Jesus' Heart, who continues to offer Himself in the Eucharist for the salvation of the world. May the Holy Spirit, who guided Jesus, be my guide and my strength today so that I may witness to Your love. With Mary, the mother of our Lord and of the Church, I pray especially for this month's intentions as proposed by the Holy Father. Amen

Traditional Daily Offering of the Apostleship of Prayer

O Jesus, through the Immaculate Heart of Mary, I offer You my prayers, works, joys, and sufferings of this day in union with the Holy Sacrifice of the Mass throughout the world. I offer them for all the intentions of Your Sacred Heart: the salvation of souls, reparation for sin, and the reunion of all Christians. I offer them for the intentions of our bishops and of all Apostles of Prayer, and in particular for those recommended by our Holy Father this month.

Saint Michael Prayer

St. Archangel, defend us in battle.

Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. *Amen.*"

Intenciones del Papa

Únete a nosotros en oración por las intenciones que nos son confiadas por el Papa Francisco. En el mes de Agosto del 2023, nos uniremos al Santo Padre en la oración por:

Por la Jornada Mundial de la Juventud

Oremos para que la Jornada Mundial de la Juventud en Lisboa ayude a los jóvenes a ponerse en camino, dando testimonio del Evangelio con su propia vida.

Oración de Ofrecimiento diario

Dios, Padre nuestro, yo te ofrezco toda mi jornada, mis oraciones, pensamientos, afectos y deseos, palabras, obras, alegrías y sufrimientos, en unión con el Corazón de tu Hijo Jesucristo que sigue ofreciéndose a Ti en la Eucaristía para la salvación del mundo. Que el Espíritu Santo, que guío a Jesús, sea mi guía y mi fuerza en este día para que pueda ser testigo de tu amor. Con María, la madre del Señor y de la Iglesia, pido especialmente por las intenciones del Papa y de nuestros obispos para este mes. Amén

La Oración de Ofrecimiento diario del Apostolado de la Oración

Ven, Espíritu Santo, inflama nuestro Corazón en las ansias redentoras del Corazón de Cristo, para que ofrezcamos de veras nuestras personas y obras, en unión con El, por la redención del mundo, Señor mío, y Dios mío Jesucristo: Por el Corazón Inmaculado de María me consagro a Tu Corazón, y me ofrezco Contigo al Padre en Tu santo sacrificio del altar, con mi oración y mi trabajo, y para que venga a nosotros Tu Reino. Te pido en especial: por el Papa y sus intenciones, por nuestro Obispo y sus intenciones, por nuestro Párroco y sus intenciones.

Oración a San Miguel Arcángel,

San Miguel Arcángel defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidad y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas. *Amén.*

Intenções do Papa

Junta-se a nós, em oração pelas intenções que nos foi confiada pelo Papa Francisco. Para Agosto de 2023, junte-se a o Santo Papa em oração para:

Pela Jornada Mundial da Juventude

Rezemos para que a Jornada Mundial da Juventude em Lisboa ajude os jovens a pôr-se a caminho, testemunhando o Evangelho com a própria vida.

Oferecendo Oração Diária

Deus, meu Pai, ofereço-Te todo o meu dia, as minhas orações, os meus pensamentos, sentimentos e desejos, as minhas palavras e obras, as minhas alegrias e os meus sofrimentos, em união com o Coração do teu Filho Jesus Cristo, que continuamente se oferece na Eucaristia para a salvação do mundo. Que o Espírito Santo, que guiou Jesus, seja o meu guia e a minha força neste dia, para que eu seja testemunha do teu amor. Com Maria, a mãe do Senhor e da Igreja, peço especialmente pelas intenções do Papa para este mês. Amen

Oferta diária tradicional do Apostolado da Oração

Ó Jesus, através do Coração Imaculado de Maria, eu Vos ofereço as minhas orações, trabalhos, alegrias e sofrimentos deste dia, em união com o Santo Sacrifício da Missa em todo o mundo. Eu oferecer-lhes por todas as intenções do Vosso Sagrado Coração: a salvação das almas, reparação pelo pecado, e a reunião de todos os Cristãos. Eu oferecê-los para as intenções dos nossos Bispos e de todos os Apóstolos de Oração, e em particular para aquelas recomendadas pelo Santo Padre, este mês.

Oração a São Miguel Arcanjo,

São Miguel Arcanjo, defendei-nos neste combate. Sede o nosso auxílio contra as maldades e as ciladas do Demónio. Instante e humildemente vos pedimos que Deus sobre ele impere. E vós, Príncipe da Milícia Celeste, com esse poder Divino, precipitai no inferno a Satanás e aos outros espíritos malignos que vagueiam pelo mundo para perdição das almas. *Amen.*

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



Turlock Monument Co.

Granite • Marble • Bronze
Serving All Memorial Parks

321 N. Soderquist Rd.

(Off W. Main) Turlock, CA 209.632.8111

Javi's
FINE MEXICAN FOOD RESTAURANT

Since 1987

118 E. Monte Vista 634-9463

LDH COINS

208 E. Main St, Turlock, CA

Buy & Sell Appraisals Available

Tuesday - Saturday 10am-5pm
Lee Henderson

209-613-7590
lee60henderson@gmail.com

Tina's
Hair Fashions by Tina



- Cut & blow dry
- Lightening
- Tint
- Frostings
- Permanents
- Make-up

- * Products *
- Wella • Joico • ISO
- Redken • Matrix
- Paul Mitchell

(Corner W. Main & Crowslanding Rd.)
1236 W. Main St.
209-632-1379



247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Turlock's Only Family Owned Funeral Home
Sirviendo a Familias Catolicas

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

Knights of Columbus

We support our parish

All good works we do are guided by our 4 core principles
Charity • Unity • Fraternity • Patriotism

For more information or questions about joining the Knights call **209-404-3578**

PROGRAMACIÓN CATÓLICA
ES/NE TV/RADIO
"UNA CONEXIÓN CON DIOS"

56.2 TV KDOC LOS ANGELES	49.2 TV KXBT FRESNO, CA	1460 AM LOS ANGELES	1670 AM SAN BENITO E INLAND EMPIRE
		1040 AM SAN DIEGO Y TULAJANA	1430 AM VALLE IMPERIAL Y MEXICALI
		880 AM GONZALES, CA	97.3 FM SALINAS, CA
		540 AM CARMEL VALLEY Y SALINAS	

COBERTURA NACIONAL A TRAVÉS DE CABLE Y SATELITE

- DIRECTV | CANAL 456
- SPECTRUM | CANAL 947
- DISHLATINO | CANAL 887
- COMCAST | CANAL 3344

Escanea este CÓDIGO QR para ingresar a nuestro sitio web

www.elsembrador.org | (773) 777-7773

catholicmatch
California



CatholicMatch.com/CA

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers

Gemperle Bros. Poultry Farms

10218 Lander Ave.
667-2651

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

833-287-3502

Turlock Memorial Park & Funeral Home

LONNIE ALVARES President/CEO
425 N. Soderquist Rd. | lonnie@turlockfuneral.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com
(209) 632-9111

Dignity

Whitehurst Norton & Dias
Funeral Service
286 W. Main
Turlock, CA 95380

Joe Dias Manager
Funeral Director
PROVIDING CATHOLIC SERVICE
License #FD504, FDR206
License #0707739
Tel (209) 634-4904
Fax (209) 634-4907

Tower Health & Wellness Center

Romeo Medical Clinic • Livewell Orthopedics • Tower ENT
Tower Physical Therapy
Dr. Thiele • Dr. Patel
The Flowerly
209.216.3400
www.tower-health.com

Toscana's Ristorante

American Cuisine with an Italian Twist!
We are open for breakfast, lunch & dinner.
Monday-Saturday 8am-10pm
Sunday Brunch from 10am-3pm
209.216.3555
www.toscana.net

Tower Surgery Center

A modern, multi-specialty, state of the art facility.
We are the only surgery center in the Valley to offer full hip, knee & shoulder replacements.

209.216.3470
www.tower-surgery.com

B & B MFG. CO.
FABRICATION • MACHINE WORKS
INDUSTRIAL/AG SALES
410 So. Golden State Blvd.
632-0616

Gifts of Faith
Grow more deeply in your faith.

Catholic books and gifts for the sacraments and more.
1700 McHenry Ave. Ste. 80
(In McHenry Village)
209-408-0728
Non-profit benefiting Mary Mother of God Mission Society
Bring this ad in for 10% discount



WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

TRINITY DENTAL & IMPLANT CENTER



Dr. Madrigal | Dra. Reynoso | Dr. Hernández

\$89 Implantes Dentales
Consulta y Radiografías

(209) 542-9921
Trinityimplant.com

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL 800-950-9952

